



TJES(HK)LTD (代理店)

Http://www.jitakutv.com E-mail:info@jitakutv.com

# JITAKU TV受信システム (BB INFO BOX レンタル) 契約申込書

中国電信、又中国网通等プロバイダー単独専用方式のADSLを最低速度2M且つパソコン2台利用可能のパッケージを事前に加入する必要があります。ADSL加入については、中国電信 TEL:10000、中国网通 TEL:10086 にお電話問い合わせ願います。

- JITAKUTV受信システムレンタルは日本人(日本に国籍のある方)のみのご提供となります。
  - ご契約は最低1年とさせていただきます。1年以下の場合は違約金が発生します。
  - 無料レンタル及び保証金なしの加入は在職証明書の提出が必要とします。在職証明書及び無職の場合規定の機器保証金が設置時に支払う必要があります。
  - 申込書は必ず全ての欄にご記入下さい。ご記入いただけない場合は受付できません。
  - 申込書には必ず押印をお願いします。契約書に押印がない場合、その場で捺印していただきます。
  - 個人情報の確認のために日本住所・もしくはお勤め先に電話連絡をする場合がございますのでご了承下さい。
  - 申込書はあらかじめ記入の上、設置前までに弊社までお届け下さい。FAX・電子メールでも結構ですが、その場合は記入した申込書を設置時に弊社係員に直接お渡し下さい。
  - パスポートコピーは鮮明なものをお願いします。
  - 現在お勤めの会社の名刺(コピーも可)を添付してください。会社にお勤めでない方は、中国で所属している団体から発行された、証明書のコピーを添付してください。
  - 契約書をよくお読み下さい。契約に違反があった場合は契約書の規定に従います。
- 
- 契約書は弊社とお客様で1部ずつ保管します。解約まで大切に保管下さい。
  - ネットワーク環境、通信インフラに起因するトラブルに関して、弊社では責任を負いかねます。ネットワークに起因するトラブルを避けるため、あらかじめ回線速度のテストページにてネットワーク環境をお確かめいただくことをお勧めいたします。
  - パスポート・日本身分証明書(免許書など)・お勤め先名刺(2倍コピー)をご用意下さい

**注意** 本JITAKUTVサービスは個人利用以外のすべての利用を禁止します。また、第三者への提供により弊社または第三者に損害が発生した場合、損害賠償請求をします。

日本側 JITAKUTVレンタル保管サービス <small>(兼)</small> 海外側 BBINFO BOX レンタルサービス <small>(用)</small>	顧客番号
	受付店

受理日 年 月 日

運営者 BBINFO CO.,LTD. 御中  
代理店 TJES (HK) LTD. 御中

私はJITAKU TVレンタルサービスを別紙「JITAKU TV利用規約」に基づき、下記の通り申し込みます。また、BBINFO CO.,LTDが業務を代行委託代理業者が月額レンタル料金・他諸費用の収納業務を代行することを了解の上、承諾します。(下記JITAKUTV利用規約HP)  
[http://jitakutv.com/jitakutv/per\\_agreement.htm](http://jitakutv.com/jitakutv/per_agreement.htm)

- 加入者は日本国籍または日本在留資格を保有し、かつ日本名義住所を持っている方に限ります。
- 加入期間は最低年間1年間とします。一年以下でご解約の場合は短期解約違約金が発生します。
- 申込または設置時にパスポートと名刺のコピーを提出してください。提出のない場合、サービスは提供されません。
- 加入者の日本自宅名義人がNHK衛星カラー（地上・BS）契約をしていることが前提です。
- 申込書はすべての欄にご記入いただき、ご捺印（拇印も可）してください。記入内容が当社の条件に満たない場合、サービスは提供されません。
- 加入前に必ず「JITAKUTV利用規約」をお読みください。また本書の提出をもって利用規約に同意したものとします。
- JITAKUTVは個人利用に限らせていただきます。第三者への配信および営業目的での利用は禁止します。
- 契約の正式開始日は設置日となります。また設置日はご希望通りにならない場合もありますのでご了承ください。

日本自宅名義人	フリガナ	〒□□□□-□□□□		
	日本住所 (ご自宅)			
	名義人	フリガナ	契約者との続柄	<input type="radio"/> 本人 <input type="radio"/> 父母 <input type="radio"/> 兄弟 <input type="radio"/> 夫妻 <input type="radio"/> 親戚 <input type="radio"/> その他 ( )
	電話番号	(81)	本名義でNHK衛星カラー（地上波・BS）視聴料を支払い中です。 <input type="checkbox"/>	

\*日本名義はお客様が日本放送視聴権の確認のために必ずご記入下さい。ご記入のない場合JITAKUTVのご加入はできません。  
\*日本名義者氏名、住所、電話番号でのNHK受信契約は、同一契約で同じ世帯の複数受信が可能です。加入名義者が視聴料未払いの場合、名義者に請求される場合があります。

海外加入者本人	ローマ字	性別	生年月日			
	契約者氏名	<input type="radio"/> 男 <input type="radio"/> 女	西暦	年	月	日
	旅券番号	Eメール				
	ご自宅 (海外ご自宅)	〒□□□□□□				
	電話番号	携帯電話				
	会社名称	役職				
	会社住所	電話番号	FAX番号	設置希望日		

料金	レンタルサービス料	RMB/HK\$ 480/月 <input type="checkbox"/>	レンタルサービス料	RMB/HK\$ <input type="checkbox"/>	ADSL	事業者	ADSL速度	Mbps
	機器保証金	RMB/HK\$ 1800(解約時返金) <input type="checkbox"/>	機器保証金	RMB/HK\$ <input type="checkbox"/>		ユーザーネーム		
						パスワード		

\*特別契約または法人契約など別途契約は、別途契約料金、機器保証金に従います。別途金額欄に規定金額を記入してください。

署名	私はJITAKUTV利用規約に同意の上、JITAKUTVレンタルサービスに加入契約を申し込みます。(利用規約は右記をご参照ください。) 利用規約 <a href="http://jitakutv.com/jitakutv/per_agreement.htm">http://jitakutv.com/jitakutv/per_agreement.htm</a>	署名	<input type="text"/>
----	---	----	----------------------

お支払い方法	INVOICE 送付先	海外設置住所 <input type="checkbox"/> 海外お勤め先 <input type="checkbox"/> 法人・代理店支払い <input type="checkbox"/> その他(下記ご記入下さい。) <input type="checkbox"/>			
	支払い方法	現金 <input type="checkbox"/> 銀行振込 <input type="checkbox"/> カード <input type="checkbox"/> (現金払いの場合は設置時のみ、2回目お支払いからは銀行振込となります。)			代理店
	まとめ払い	3ヶ月 <input type="checkbox"/> 6ヶ月 <input type="checkbox"/> 12ヶ月 <input type="checkbox"/> (現金・銀行振込の場合)			
	公式領収書	<input checked="" type="radio"/> 必要 人民元決済時の公式領収書が必要な方は月額料金の6%の税金をご負担ください。但しレシートは無料で発行いたします。			
		代理店コード	<input type="text"/>		

- 現金もしくは銀行振り込みの場合は最低3ヶ月単位でのお支払いをお願いしております。
- 特定国の公式領収書が必要な場合は、月額レンタル料金+6%の税金がかかります。
- お支払いの基調通貨は人民元とし、香港ドルとし人民元はレートの変動により、弊社規定のレートでお支払いいただけます。
- 第三者による支払いは三方協議書、法人単位でのお支払いには法人契約が別途必要です。
- 設置日にパスポート（顔写真、住所記入欄）と名刺コピーをご準備下さい。提出の無い場合サービスを停止します。

# 在職証明書

運 営 者 : JITAKUTV RENTAL CO.,LTD.  
総代理店 : TJES(HK)LTD. 行

この度、JITAKUTVレンタルのサービスを利用するにあたり、誓約書の事項を遵守し、万一、これに違反した場合には、契約者の在職する会社が契約者に代り全ての責任も負う事を証明します。

お名前 \_\_\_\_\_ 性別 \_\_\_\_\_

生年月日 昭・平 年 月 日 役職 \_\_\_\_\_

住所 \_\_\_\_\_

雇用方式 派遣駐在  現地採用  雇用期間 \_\_\_\_\_

上記の者は、当社の在職社員であることを証明する。

【在職証明日付】 \_\_\_\_\_ 年 月 日

会社名 \_\_\_\_\_

代表者 \_\_\_\_\_

会社住所 \_\_\_\_\_

法人印

法人印／サイン

# 誓約書

運 営 者 : JITVKUTV RENTAL CO., LTD.

総代理店 : TJES (HK) LTD.

行

年 月 日

この度、JITAKUTVのサービスを利用するにあたり、下記事項を遵守することを誓約いたします。

万一、これに違反した場合には、いかなる処分をなされてもなんら異議申立てのないのは勿論、これによりJITAKUTVサービスを提供する関連会社に損害を与えた時はその損害賠償の責に任ずることを誓約します。

- ① JITAKUTV解約時に、JITAKUTVを契約する際にレンタルした受信機器端末及びその他のレンタル機器全てを当社に返還する。
- ② 機器の破損、紛失があった場合は、機器弁償のため金1,800RMBを販売店社に支払う。
- ③ 誓約者の勤務先の企業、及び契約書に記入の日本住所名義人が連帯保証の立場になり、誓約者と連帯してこの契約に基づく一切の責を負うものとする。
- ④ JITAKUTV受信送信システムレンタルサービス利用規約を遵守し、その責任を負う。
- ⑤ JITAKUTV受信サービスを誓約者本人の利用に限ります。JITAKUTVについては、インターネット上の掲載、提示版での書き込みなどを一切しない。

誓約者署名: \_\_\_\_\_

母印・押印



# ご本人証明用紙類貼り付け用紙

日本国パスポートの顔写真面、住所記載欄等の倍コピーを必ず貼り付けてください。  
お持ちの方は日本国運転免許証・健康保険証・海外損害保険証等、日本国住所記載の身分証明書類コピーをはがれないように貼り付け、加入申込書と共にファックスでご送付ください。

日本国パスポート貼り付け欄  
等倍コピー

顔写真面

裏表紙内面  
ご住所記入欄

ご契約内容に違反した場合、  
本書類を用い、法的処置を  
とらせていただくことがございます。

【中国発行】外国人居留証  
【日本発行】運転免許証 いずれかを貼り付け欄  
(200%拡大コピー)

# お勤め先確認書類貼り付け用紙

現在お勤めの会社の名刺、もしくはコピー(2倍拡大)を必ず貼り付けてください。  
会社にお勤めでない場合は、中国で所属されている団体の名刺や証明証のコピー  
(2倍拡大)を貼り付けてください。

## 名刺、コピー貼り付け欄

名刺本人サイン

### JITAKUTV加入申込書類

- ① JITAKUTV加入契約申込書 (印)
- ② 在職証明書 (印)
- ③ 誓約書 (印)
- ④ ご本人証明用紙類貼り付け用紙
- ⑤ お勤め先確認書類貼り付け用紙 (印)

### 書類送付先

Eメール: [info@jitakutv.com](mailto:info@jitakutv.com) (スキャナーで取り込んだもの)